

ISSN: Online 2706-6436

Print: 2663-4392



الملك

تحقیقی مجلہ برائے ادیان و افکار

جلد ۱ شماره ۲ (دسمبر ۲۰۱۹ء)

پاکستان سوشل سائنس آف ریلیجنز اسلام آباد

ISSN: 2663-4392

Vol.1 Issue: 2 (December, 2019)

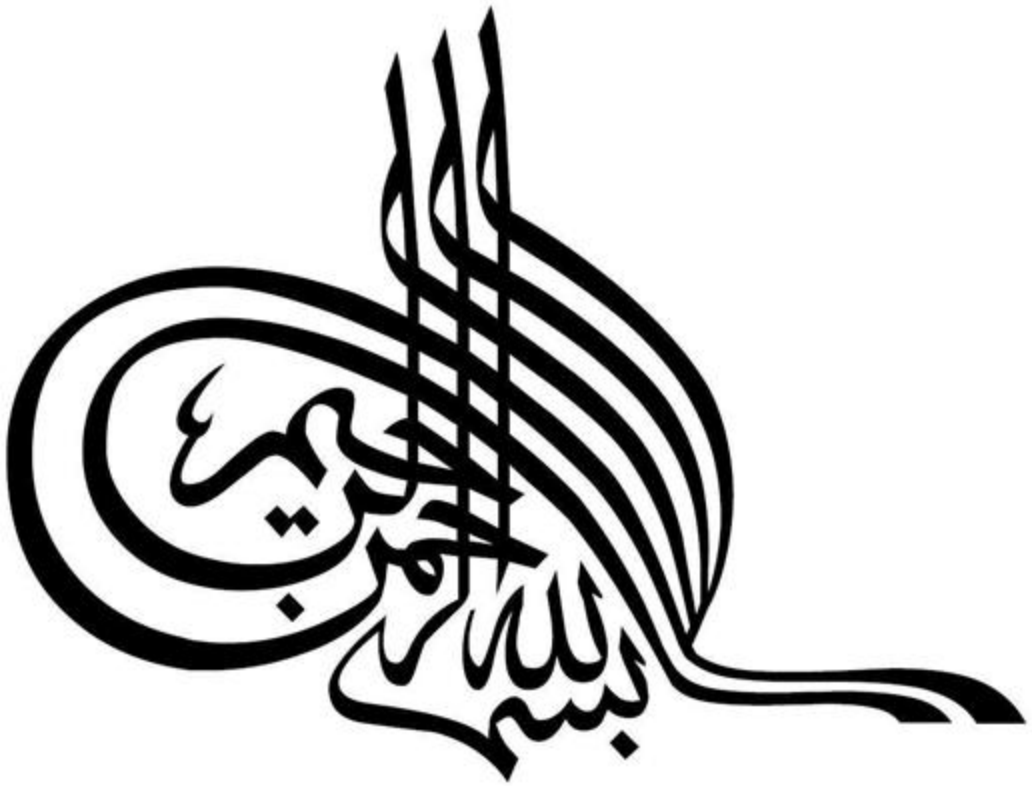
AMJRT

Indexing Agencies



Indexing in Process





ششماہی



مجلہ برائے ادیان و افکار

ISSN: p-2663-4392

e-2706-6436

جلد: 1
شمارہ: 2
دسمبر 2019ء

چیف ایڈیٹر

ڈاکٹر بلال احمد قریشی

چیرمین، شعبہ تقابل ادیان

بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد

سرپرست اعلیٰ

پروفیسر ڈاکٹر انیس احمد

وائس چانسلر

رفاہ انٹرنیشنل یونیورسٹی، اسلام آباد

ایڈیٹر

ڈاکٹر ریاض احمد سعید

شعبہ علوم اسلامیہ

نیشنل یونیورسٹی آف ماڈرن لینگویجز، اسلام آباد

پاکستان سوسائٹی آف ریلیجنز اسلام آباد، پاکستان

ششماہی
المیل

مجلہ برائے ادیان و افکار

ISSN p-2663-4392
e-2706-6436

شمارہ: 2

جلد: 1

دسمبر 2019ء

تعداد: ۲۰۰

قیمت: اندرون ملک = / 1000 روپے بیرون ملک = / 50 ڈالر

برائے خط و کتابت:

ڈاکٹر ریاض سعید

ایڈیٹر مجلہ المیل

پاکستان سوسائٹی آف ریلیجنز، اسلام آباد

پی او باکس نمبر 1057، جی پی او، راولپنڈی۔ پاکستان

Ph: +92-321-5539954/333-5606102

E-mail: editoralmilal@gmail.com

Official Website: www.al-milal.org

Copyright: This work is licensed under Creative Common Attribution

ناشر: پاکستان سوسائٹی آف ریلیجنز اسلام آباد، پاکستان

فہرست موضوعات

v	.....	فہرست اردو، عربی اور انگریزی مضامین
vi	.....	تحقیقی میدان اور اہمیت
vii	.....	ادارتی پالیسی
viii	.....	اشاعت مقالہ کے قواعد و ضوابط
xi	.....	مجلس ادارت
xii	.....	قومی مجلس مشاورت
xiii	.....	بین الاقوامی مجلس مشاورت
xiv	.....	ٹرانسلٹریشن ٹیبل
xv	.....	شرکاء مقالہ نگار
xvi	.....	اداریہ

فہرست اردو، عربی انگریزی مضامین

اردو مضامین

1. زر اور معاوضہ زر: سرمایہ دارانہ اور اسلامی نظام معیشت کے تناظر میں تجزیاتی مطالعہ
حافظ راؤ فرحان علی 1-28
2. اسلام اور یہودیت میں تصور طلاق کا تقابلی جائزہ
اورنگزیب، امان اللہ 29-46
3. یاجوج ماجوج، جدید تعبیرات اور معاصر اقوام پر اطلاق و انطباق: ایک تجزیاتی مطالعہ
حافظ زاہد لطیف 47-68
4. اسلامی ریاست کے خلاف سازشوں کے سدباب کے لئے راہنما اصول: مسجد ضرار کے انہدام کا فقہ السیرہ اور
عصری قوانین کی روشنی میں تجزیاتی مطالعہ
سعید الحق جدون، زینب معین 69-92
5. اسلامی اور مغربی تناظر میں آزادی اظہار رائے کا تقابلی جائزہ
نور حیات خان 93-115
6. قیام امن کے لئے خواجہ عبید اللہ ملتانی کے اسلوب تبلیغ کی عصری معنویت
حسن محمود، اللہ دتہ 116-126

عربی مضامین

7. أثر العقيدة و أسلوب الحياة الفردية في المجتمع: دراسة نظرية من منظور إسلامي
محمد ذوالقرنین 127-138

انگریزی مضامین

8. The Role of Ubuntu Ethics in Promoting Citizenship Values: An Investigation 38-50
Shijja Kuhumba
9. Muslim-Christian Relations in the Era of Prophet Muhammad (PBUH) 17-37
Riaz Ahmad Saeed
10. Self-development through Worships: Role of Religious Rituals in Moral Behavior of Youth 1-16
Farhat Nisar, Aasia Rashid

اللہ کا تحقیقی میدان اور اہمیت

عصر حاضر میں مذہب کی اہمیت اور انسانی فکر کے ساتھ اس کا تعلق بہت بڑھ گیا ہے۔ بہت سے دینی و سماجی، سیاسی اور روحانی مسائل ایک عام آدمی کی پہنچ سے دور ہیں۔ ایک عام آدمی کے ذہن میں اٹھنے والے سوالات و اشکالات اور انسانیت کی مشکلوں کا یقینی حل وحی خداوندی میں مضمر ہے۔ اس صورتحال میں پاکستان سوسائٹی آف ریلیجیجز، اسلام آباد نے ایک تحقیقی مجلہ شروع کیا جس کا مقصد محققین کو ایسا فورم مہیا کرنا ہے جس میں وہ جدید پیش آمدہ مسائل کا جامع حل مذاہب اور افکار کی روشنی میں پیش کر سکیں۔

الملل میں شائع ہونے والے مقالات کے موضوعات، تقابل ادیان و افکار، استشرق، اسلام اور جدید مغربی تہذیب و تمدن، بین المذاہب مکالمہ و بین المذاہب ہم آہنگی اور تعلقات، انسانی حقوق و اقلیتوں کے حقوق، علم الکلام، تقابلی تصوف، تقابلی الہات، فلسفہ، سائنس اور مذہب، معاشیات، عمرانیات، سیاسیات، اخلاقیات، ثقافت و تمدن، مذہبی نفسیات، سماجیات اور اسی طرح باہیان مذاہب اور ان کے مختلف افکار کے موضوعات پر لکھی جانے والی کتب (تبصرہ و تعارف) وغیرہ سے متعلق ہو سکتے ہیں۔

الملل کا بنیادی مقصد یہ ہے کہ وہ علماء کے تحقیقاتی دائرہ کار کو دین کے فلسفیانہ، سماجی اور نفسیاتی مسائل کے حل کے لیے پرکھے۔ یہ تحقیقی مجلہ تقابل ادیان و افکار کے ایک نامور مسلمان سکالر علامہ محمد بن عبدالکریم الشہرستانی کی شہرہ آفاق کتاب 'الملل والنحل' سے منسوب ہے۔

مجلہ کا دوسرا بنیادی مقصد عالمی سطح پر دین کی اہمیت کو سمجھنا ہے اس لیے مختلف قسم کے تنقیدی اور تحلیلی مناہج استعمال کرتے ہوئے مذہبی تعلیمات اور ان کے مظاہر کو پرکھا جاسکے۔

مزید یہ کہ الملل معاشرے کے معاصر مسائل کو سماجی، سیاسی، معاشی فریم ورک میں سائنسی طریقے سے بیان کرنا چاہتا ہے تاکہ انسانیت کو فائدہ پہنچانے کے لئے ان مسائل کا مناسب حل تلاش کیا جاسکے۔

آخر میں یہ تحقیقی مجلہ مقامی اور بین الاقوامی سکالرز کے درمیان پل کا کردار ادا کرنا چاہتا ہے تاکہ اس وقت انسانیت کو درپیش گھمبیر مسائل کا مذہبی، فکری، سیاسی اور معاشرتی بنیادوں پر پائیدار حل تلاش کیا جاسکے۔

الملل کی ادارتی پالیسی

- ◉ الملل اسلامی علوم و فنون سے وابستہ خالصتاً تحقیقی مجلہ ہے، جو علم و تحقیق کے حوالے سے نمایاں نوعیت کا حامل ہے۔ اس میں شائع ہونے والے مقالات کے متعلق ادارتی پالیسی حسب ذیل ہے:
- ◉ الملل ششماہی مجلہ ہے یعنی سال میں دو مرتبہ (جون اور دسمبر میں) شائع ہوتا ہے۔
- ◉ الملل میں اشاعت کی غرض سے بھیجے گئے مقالات کا تجزیہ تین منظور شدہ ماہرین سے کروایا جاتا ہے۔ جس میں ایک تبصرہ نگار ملکی اور دو غیر ملکی ہوتے ہیں۔
- ◉ الملل کی اشاعت کے سلسلہ میں ہائیر ایجوکیشن کمیشن (HEC) کے جملہ قواعد و ضوابط لاگو ہوں گے۔
- ◉ الملل میں مقالہ کی اشاعت کے حوالے سے ادارتی بورڈ کا فیصلہ حتمی ہوگا۔
- ◉ مجلس ادارت کو اس سال کیے گئے مقالات میں ضروری ترمیم، تفسیح اور تلخیص کا حق حاصل ہوگا۔ ادارہ مقالہ نگاروں کو تجزیہ کاروں کی رائے نیز مقالہ میں مطلوب کسی تبدیلی سے متعلق آگاہ کرے گا۔
- ◉ ادارہ کا مقالہ نگار کی رائے سے متفق ہونا ضروری نہیں، مقالہ میں دی گئی رائے کی ذمہ داری الملل، مجلس ادارت یا پاکستان سوسائٹی آف ریلیجین، اسلام آباد پر نہیں، بلکہ مقالہ نگار پر ہوگی۔
- ◉ موصول ہونے والے مقالات (شائع ہونے یا نہ ہونے) کسی صورت میں واپس نہیں کیے جائیں گے۔
- ◉ الملل کے دو نسخے متعلقہ مقالہ نگار کو فراہم کیے جائیں گے۔
- ◉ الملل میں شائع ہونے والے مقالات محققین کی اپنی آراء، تجزیات اور زاویہ نگاہ پر مشتمل ہیں۔ ادارہ اس کا ذمہ دار نہیں ہوگا۔ البتہ ادارہ اخلاقی اور قانونی حدود کے اندر رہتے ہوئے آزادی اظہار رائے کا حامی ہے۔
- ◉ تمام شائع شدہ مقالہ جات ادارے کی ملکیت ہیں البتہ اجازت لیکر محققین استعمال کر سکتے ہیں۔
- ◉ Plagiarism کے حوالے سے ادارہ (19%) HEC کی پالیسی پر سختی سے کاربند ہے۔

اشاعت مقالہ کے قواعد و ضوابط

عمومی قواعد

- ❖ مقالہ کسی اور جگہ شائع شدہ نہ ہو اور نہ ہی کسی اور جگہ اشاعت کے لئے دیا گیا ہو۔
- ❖ مقالہ تحقیق کے اصولوں کے عین مطابق اور مقالہ بنیادی مصادر کے حوالوں سے مزین ہونا چاہئے۔
- ❖ املاء و انشاء اور زبان دانی کے بنیادی رموز اور قواعد کا التزام ضروری ہے۔
- ❖ مقالہ کی تین مطبوعہ کاپیاں (Hard copies) اور ایک سافٹ کاپی مطلوب ہوگی۔
- ❖ مقالہ اردو، عربی اور انگریزی زبان میں لکھا جاسکتا ہے۔
- ❖ تحقیقی مقالہ جرنل کے تحقیقی میدان کے اندر ہونا چاہیے۔
- ❖ مزید معلومات کے لیے مجلہ کی ویب سائٹ سے نمونہ پیپر ڈاؤن لوڈ کریں۔

ترتیب و تدوین کے قواعد

- 1- مقالہ A4 صفحے کے ایک طرف کمپوز اور طوالت ۲۰ صفحات سے زائد نہیں ہونی چاہیے۔
- 2- کمپوزنگ کے سلسلے میں درج ذیل فائنٹس کا خیال رکھا جائے:
 - (i) اردو کیلئے (14, Jameel Nuri Nastaliq) اور عربی کے لیے (16, Traditional Arabic) اور انگریزی زبان کے لیے (12, Times New Roman) فائنٹ استعمال کریں
 - (ii) مقالے کے متن کے لیے فائنٹ سائز: (اردو اور عربی: 14، انگلش: 12)
 - (iii) فصل یا بحث کے لیے فائنٹ سائز: (اردو اور عربی: 16، انگلش: 14)
 - (iv) جبکہ ذیلی فصول کے لیے فائنٹ سائز: (اردو اور عربی: 14 بولڈ، انگلش: 12 بولڈ)
 - (v) حواشی کیلئے فائنٹ سائز: (اردو اور عربی: 12، انگلش: 10)
 - (vi) مزید معلومات کے لیے مجلہ کی ویب سائٹ وزٹ کریں۔
- 3- تحقیقی مقالہ درج ذیل امور پر مشتمل ہونا چاہیے:

1. ملخص (Abstract)

مقالہ کے ملخص کے لیے انگریزی زبان میں بلا اختصار مضمون کا خلاصہ تحریر کیجیے جو کم از کم (200-350) الفاظ پر مشتمل ہو، نیز مقالے سے متعلق موضوع کی مناسبت سے پانچ کلیدی الفاظ (keywords) شامل کیجیے۔ اس کے علاوہ

ملخص مقالہ کے تعارف، اہمیت، تحقیقی سوال، نتائج، سفارشات اور اسلوب تحقیق پر مشتمل ہونا چاہیے۔

.II تعارف (Introduction)

تحقیق کا مقصد، طریقہ کار، امتیازی خصائص اور مقالے کا تعارف مختصراً پیش کیا جائے۔

.III در اسہ سابقہ (Literature Review)

تحقیقی مقالہ میں در اسہ سابقہ کا انتظام ہونا ضروری ہے۔

.IV اسلوب تحقیق: (Research Methodology)

تحقیقی مقالہ میں اسلوب تحقیق کو تفصیل سے بیان کیا جائے۔

.V بحث و تجزیہ: (Discussion & Analysis)

مقالہ کے اس حصے میں مقالہ نگار اپنی تحقیق سے متعلقہ مواد تفصیلاً پیش کرے گا اور اس کا سیر حاصل تجزیہ پیش کرے گا، جو کہ متوازن طور پر مباحث اور ذیلی مباحث میں تقسیم ہونا چاہیے۔

.VI نتائج (Conclusion)

مقالہ کے اختتام میں بحث کے نتائج منطقی ترتیب و تسلسل کے ساتھ پیش کریں۔

.VII سفارشات (Recommendations)

مقالہ کے اختتام میں بحث سے اخذ شدہ سفارشات منطقی ترتیب و تسلسل کے ساتھ پیش کریں۔

.VIII حوالہ جات (References)

4- حوالہ جات دینے کے لیے درج ذیل ہدایات ملحوظ رکھی جائیں:

(i) تمام حوالہ جات فٹ نوٹ (Foot Note) کی صورت میں لکھے جائیں۔ مقالہ کے حواشی اور حوالہ جات کی

ترتیب میں شکاگو مینوکل سٹائل (16th Edition) کو بروئے کار لایا جائے۔

(ii) کتاب کا حوالہ دیتے وقت مصنف کا پورا نام، کتاب کا نام، (مترجم و محقق کا نام)، ناشر اور مقام اشاعت، طبع

نمبر، سن اشاعت، اور اس کے بعد ا کے دائیں طرف جلد اور بائیں طرف صفحہ نمبر درج کریں۔

شمس الدین ابو عبد اللہ محمد بن ابی بکر ابن قیم الجوزیہ، احکام اہل الذمۃ (میرت: دار الکتب العلمیہ، 1995ء)، 17۔

(iii) ایک ہی حوالہ متعدد جگہوں پر دینا مقصود ہو تو اختصار کے ساتھ اسلوب تحقیق میں معروف رموز و اشارات کا

استعمال کیا جائے۔ مثلاً: عروج، قرآن کا فلسفہ اخلاق، 28۔

- (iv) اگر ایک ہی حوالہ پے در پے دینا ہو، تو ایضاً اور صفحہ لکھ کافی ہوگا۔ اسی طرح ایک کتاب کا حوالہ مکمل لکھنے کے بعد جب دوبارہ دینا ہو، تو محض مشہور لقب، اور کتاب کے نام ہی پر اکتفاء ہونا چاہیے، ناشر، سن اشاعت اور مصنف کے مکمل نام لکھنے کی ضرورت نہیں ہے۔
- (v) مقالہ میں موجود تمام قرآنی آیات و احادیث عربی رسم الخط (Arabic Traditional) میں باعرب اور بین القوسین ہونی چاہئیں۔ آیات کا حوالہ دینے کے لئے یہ طریقہ اختیار کیا جائے۔ القرآن، 2:114
- (vi) احادیث کے حوالہ کے لیے درج ذیل طریقہ اختیار کیا جائے:
- محمد بن اسماعیل البخاری، الجامع الصحیح، کتاب الإيمان، باب علامة المنافق (ریاض دار السلام، 1428ھ)، حدیث: 1:14، 34۔
- (vii) تحقیقی مقالہ جات کے حوالہ کے لیے درج ذیل طریقہ اختیار کیا جائے:
- سید جلال الدین عمری، "انکارِ خدا کے نتائج"، تحقیقات اسلامی، علی گڑھ، 2:3 (1984ء)، 5۔
- (viii) مترجم کتاب کے حوالہ کے لیے درج ذیل طریقہ اختیار کیا جائے:
- رابرٹ برینالٹ، تشکیل انسانیت، مترجم: عبدالمجید سالک (لاہور: مجلس ترقی ادب، لاہور، 1994ء)، 352۔
- (ix) ویب سائٹ کا حوالہ دینے کا طریقہ کار:
- محمد فیصل شہزاد، انٹرنیٹ کے ذریعے اسلامی دنیا میں الحاد کی یلغار:
- <http://forum.mohaddis.com/threads/>, accessed on June 12, 2019.
- (x) برقی کتاب کا حوالہ دینے کا طریقہ کار:
- Ail Marzūī, "Islamic and Western Values", *Foreign Affairs* 76, no. 5 (1997): 118-132, <https://www.foreignaffairs.com/articles/1997-09-01>
- (xi) رپورٹ کا حوالہ دینے کا طریقہ کار:
- United Nation's General Assembly Report on, *Freedom of Assembly and Association*, (Washington: Human Rights Council, 2012), 5;
www.ohchr.org/Documents/HRBodies/A-HRC-20-27
- (xii) غیر مطبوعہ مقالہ جات کا حوالہ دینے کا طریقہ کار درج ذیل ہے:
- ریاض سعید، آزادی اظہار رائے: اسلامی اور جدید مغربی فکر کا تقابلی مطالعہ (مقالہ ڈاکٹریٹ، جامعہ پنجاب، 2017)، 118۔
- (xiii) انٹرویو کا حوالہ دینے کا طریقہ کار درج ذیل ہے:
- John Smith, Interview by author, Tape recording. New York City, March 5, 2019
- مقالہ میں مذکور تمام غیر معروف شخصیات و اناکن اور اصطلاحات کا مختصر تعارف کروائیں اور اس ضمن میں متعلقہ کتب کا حوالہ دیں۔

مجلس ادارت

سرپرست اعلیٰ

پروفیسر ڈاکٹر انیس احمد

وائس چانسلر

رفاہ انٹرنیشنل یونیورسٹی، اسلام آباد

چیف ایڈیٹر

بلال احمد قریشی، پی ایچ۔ ڈی

چیئر مین، شعبہ تقابل ادیان

بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد

ایڈیٹر

ریاض احمد سعید، پی ایچ۔ ڈی

نیشنل یونیورسٹی آف ماڈرن لینگویجز، اسلام آباد

اسسٹنٹ ایڈیٹر

منزہ تنول

بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد

اسسٹنٹ ایڈیٹر

محمد قاسم حفیظ

بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد

لینگویج ایڈیٹر

سید فصیح الدین

نیو برنسوک اسلامک سینٹر، نیو جرسی، امریکہ

اسسٹنٹ ایڈیٹر

محمد اجمل فاروق

ادارہ تحقیقات اسلامی، اسلام آباد

اسسٹنٹ ایڈیٹر

آسیہ رشید

نیشنل یونیورسٹی آف ماڈرن لینگویجز، لاہور کیمپس

ٹیکنیکل ایڈیٹر

زوہیب احمد

اسلامیہ یونیورسٹی، بہاولپور، بہاولنگر کیمپس

قومی مجلس مشاورت

- ❖ پروفیسر ڈاکٹر قبلہ ایاز
چیئر مین اسلامی نظریاتی کونسل، اسلام آباد
- ❖ پروفیسر ڈاکٹر محمد ضیاء الحق
ڈائریکٹر ادارہ تحقیقات اسلامی، اسلام آباد
- ❖ پروفیسر ڈاکٹر معراج الاسلام ضیاء
ڈین فیکلٹی آف اسلامک اینڈ اورینٹل سٹڈیز، جامعہ پشاور، خیبر پختونخواہ
- ❖ پروفیسر ڈاکٹر محمد حماد لکھوی
ڈین فیکلٹی آف اسلامک سٹڈیز، جامعہ پنجاب، لاہور
- ❖ پروفیسر ڈاکٹر شہناز غازی
ڈین فیکلٹی آف اسلامک سٹڈیز، جامعہ کراچی
- ❖ پروفیسر ڈاکٹر طاہرہ بشارت
صدر شعبہ اسلامی تہذیب و تمدن، جامعہ، یو۔ ایم۔ ٹی، لاہور
- ❖ پروفیسر ڈاکٹر عبدالعلی اچکزئی
ڈین فیکلٹی آف سوشل سائنسز اینڈ ہیومنیشنز، جامعہ بلوچستان، کوئٹہ
- ❖ پروفیسر ڈاکٹر محی الدین ہاشمی
ڈین فیکلٹی آف عربی و علوم اسلامیہ، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اسلام آباد
- ❖ پروفیسر ڈاکٹر عبدالقدوس صہیب
ڈائریکٹر اسلامک ریسرچ سینٹر، بہاؤ الدین زکریا یونیورسٹی، ملتان
- ❖ پروفیسر ڈاکٹر سید عبدالغفار بخاری
صدر شعبہ علوم اسلامیہ، نیشنل یونیورسٹی آف ماڈرن لینگویجز، اسلام آباد
- ❖ ڈاکٹر محمد اکرم، اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ تقابل ادیان، انٹرنیشنل اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد

بین الاقوامی مجلس مشاورت

◊ پروفیسر ڈاکٹر عبداللہ الحسن

شعبہ سیاسیات و بین الاقوامی تعلقات، سیسر یونیورسٹی، اسٹنبول، ترکی

◊ پروفیسر ڈاکٹر عبدالحق قاضی

میلبورن یونیورسٹی، آسٹریلیا

◊ پروفیسر ڈاکٹر عبداللہ شرفاوی

معهد الاستشراق، طیبہ یونیورسٹی، مدینہ سعودیہ عربیہ

◊ پروفیسر ڈاکٹر عطاء اللہ صدیقی

ڈائریکٹر، مارک فیلڈ انسٹی ٹیوٹ آف اسلامک سٹڈیز، برطانیہ

◊ پروفیسر ڈاکٹر کرسٹوف بلٹمین

شعبہ فلسفہ، ایرفٹ یونیورسٹی، جرمنی

◊ پروفیسر ڈاکٹر عیسیٰ محمد پیشانو

عثمانیہ یونیورسٹی، سوکوٹو، افریقہ

◊ پروفیسر ڈاکٹر ماریہ ہر مینسن

لیولہ یونیورسٹی، شکاگو، امریکہ

◊ پروفیسر ڈاکٹر سید سلیمان ندوی

ویسٹ ویلے یونیورسٹی، جنوبی افریقہ

◊ پروفیسر ڈاکٹر قمر اونیہ

انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی، ملائیشیا

◊ ڈاکٹر محمد شرف علی

حمد بن خلیفہ یونیورسٹی، دoha، قطر

Transliteration Table

Urdu				Arabic				Urdu Digraphs	
ا	a	ص	ṣ	ا	a	ف	F	بھ	<u>bh</u>
ب	b	ض	ẓ	ب	b	ق	Q	پھ	<u>ph</u>
پ	p	ط	ṭ	ت	t	ك	K	تھ	<u>th</u>
ت	t	ظ	ẓ	ث	th	ل	L	ٹھ	<u>th</u>
ٹ	ṭ	ع	‘	ج	J	م	M	جھ	<u>jh</u>
ث	th	غ	gh	ح	ḥ	ن	N	چھ	<u>ch</u>
ج	J	ف	f	خ	kh	و	W	دھ	<u>dh</u>
چ	ch	ق	q	د	d	ھ	H	ڈھ	<u>dh</u>
ح	ḥ	ک	k	ذ	dh	ء	‘	ڑھ	<u>rh</u>
خ	kh	گ	g	ر	r	ي	Y	کھ	<u>kh</u>
د	d	ل	l	ز	z			گھ	<u>gh</u>
ڈ	ḍ	م	m	س	s				
ذ	dh	ن	n	ش	sh				
ر	r	ں	ṅ	ص	ṣ				
ڑ	ṛ	و	v	ض	ẓ				
ز	z	ہ	h	ط	ṭ				
ژ	ẓ	ء	‘	ظ	ẓ				
س	s	ی	y	ع	‘				
ش	sh	ے	y	غ	gh				

Short Vowels (AR-UR)		Long Vowels (AR-UR)		Diphthongs			
				Arabic		Urdu	
اَ	a	اِي / اِي	á	اُو	Aw	اُو	au
اِ	i	اِ / اِ	ā	اِي	Ay	اِي	ai
اُ	u	اِي	ī	اِي	Ayy		
		اُو	ū	اِي	Iyy		
		اُو	ō (ur)	اُو	Uww		
		اِ	ē (ur)				

- Letter (ع) is not transliterated when at the beginning.
- Article (ال) is transliterated as (al-), and as (‘l) in construct form, whether followed by a moon or a sun letter.
- (اھ) is transliterated as (ah) in pause form and as (at) in construct form.
- (و) as an Urdu conjunction is transliterated as (o).

شركاء مقالہ نگار

- ✧ حافظ زاہد فرحان علی، لیکچرار، شعبہ علوم اسلامیہ، جامعہ نمل، اسلام آباد
- ✧ اورنگزیب، اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ مطالعہ مذاہب عالم، وفاقی اردو یونیورسٹی، کراچی
- ✧ امان اللہ، لیکچرار، شعبہ علوم اسلامیہ، وفاقی اردو یونیورسٹی، کراچی
- ✧ حافظ زاہد لطیف، اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ علوم اسلامیہ، انجینئرنگ یونیورسٹی، لاہور
- ✧ سعید الحق جدون، پی ایچ ڈی سکالر، شعبہ علوم اسلامیہ، جامعہ عبدالولی خان، مردان، خیبر پختونخواہ
- ✧ زینب معین، لیکچرار، فیکلٹی آف اسلامک اینڈ اورینٹل لرننگ، فاطمہ جناح ویمن یونیورسٹی، راولپنڈی
- ✧ نور حیات خان، اسوسی ایٹ پروفیسر، شعبہ علوم اسلامیہ، جامعہ نمل، اسلام آباد
- ✧ حسن محمود، ریسرچ اسکالر، شعبہ علوم اسلامیہ، بہاء الدین ذکریاء یونیورسٹی، ملتان
- ✧ اللہ دتہ، لیکچرار، شعبہ علوم اسلامیہ، ایف۔ جی، بوائز کالج، ملتان۔
- ✧ محمد ذوالقرنین، پی ایچ ڈی سکالر، شعبہ عقیدہ و فلسفہ، الجامعہ الاسلامیہ العالمیہ، اسلام آباد
- ✧ کیرولین نکوبیرانی، لیکچرار، شعبہ فلسفہ، ایسٹ افریقہ کیتھولک یونیورسٹی، تنزانیہ
- ✧ ریاض احمد سعید، لیکچرار، شعبہ علوم اسلامیہ، جامعہ نمل، اسلام آباد
- ✧ فرحت ثناء، اسسٹنٹ پروفیسر، جامعہ کامیٹیٹس، اسلام آباد
- ✧ آسیہ رشید، اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ علوم اسلامیہ، جامعہ نمل، اسلام آباد

اداریہ

یہ بات ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ دنیا اس وقت گلوبل ولج کی شکل اختیار کر چکی ہے مسلم معاشروں میں غیر مسلم اور غیر مسلم معاشروں میں مسلمان آباد ہو چکے ہیں اور اس حوالے سے ایک دوسرے سے میل جول، باہمی تعلقات، معاملات کوئی اچنبھے کی بات نہیں۔ جبکہ انٹرنیٹ کی دنیا میں تو اس ہجرت کی بھی ضرورت نہیں رہی بلکہ ایک کلک کی مسافت طے کرنے کے بعد مسلم و غیر مسلم باہم گفت و شنید کر سکتے ہیں اور افکار و نظریات کا تبادلہ ہوتا ہے۔ جہاں یہ بات ایک سہولت اور بہت خوش آئند ہے وہاں اس سارے تسلسل میں بہت سے مسائل نے بھی جنم لیا ہے جن کا حل بھی ضروری ہے اور وہ الہامی تعلیمات کے مسلمہ اصولوں میں ہی مضمر ہے۔ زیر نظر تحقیقی مجلہ 'الملل: مجلہ برائے ادیان و افکار' کے اجراء کا بنیادی مقصد بھی یہی ہے کہ مسلم و غیر مسلم افکار و نظریات اور باہمی تعلقات کے مابین جو مسائل جنم لیتے ہیں، ان کا اسلامی اور معاصر افکار کی روشنی میں حل پیش کیا جائے۔

الحمد للہ! پہلے شمارہ کی مقبول اشاعت کے بعد الملل کا دوسرا شمارہ پیش خدمت ہے۔ جس میں متنوع مقالہ جات شامل کیے گئے ہیں۔ ہمیں اپنے دوسرے شمارے کے لیے مقررہ تاریخ تک 19 مقالہ جات موصول ہوئے۔ ان میں سے وہ مقالہ جات جو ہمارے مجلہ کے تحقیقی میدان سے متعلق تھے ان کو ڈیجیٹل ریویو کے بعد اشاعتی ریویو پر اس کے لیے منتخب کیا گیا۔ اس کے بعد ہر مقالے کو دو دو قومی اور ایک ایک بین الاقوامی ماہرین کے جائزے، آراء اور ان کی مجوزہ ترامیم اور اضافہ کے بعد 10 مقالہ جات کا انتخاب کیا گیا ہے۔ ہم ان احباب کا بھرپور شکریہ ادا کرتے ہیں جنہوں نے اپنی قیمتی تحقیقات کو ہمیں ارسال کیا اور ہم امید رکھتے ہیں کہ آئندہ بھی یہ تعاون جاری رہے گا۔

یہ بات انتہائی خوش آئند ہے کہ تحقیقی مجلہ الملل اپنے معیار پر سمجھوتہ کیے بغیر آگے بڑھ رہا ہے اور تمام مقالہ جات کو ہائیر ایجوکیشن کمیشن کی پالیسی کے مطابق بلا سنڈ پیئر ریویو کے بعد ہی شائع کیا جا رہا ہے۔ ادارہ کی جانب سے ان احباب کا تہہ دل سے شکریہ جن کی حوصلہ افزائی شامل حال رہی ہے اور ان کے قیمتی مشوروں سے الملل کی قدروں و قیمت میں بیش بہا اضافہ ہوا ہے۔ ہم امید کرتے ہیں کہ ان رفقاء کا علمی تعاون ہمیشہ ساتھ رہے گا۔ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ ہم سب کا حامی و ناصر ہو اور وہ اس دنیا کو علم، عمل، انصاف اور امن کا گہوارہ بنائے تاکہ انسانیت پر سکون زندگی گزار سکے۔ (آمین)

چیف ایڈیٹر

مجلہ برائے ادیان و افکار